

C-431

Second Session, Fortieth Parliament,
57-58 Elizabeth II, 2009

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

BILL C-431

An Act to change the name of the electoral district of Oak
Ridges — Markham

FIRST READING, JUNE 19, 2009

MR. CALANDRA

C-431

Deuxième session, quarantième législature,
57-58 Elizabeth II, 2009

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

PROJET DE LOI C-431

Loi visant à modifier le nom de la circonscription électorale de
Oak Ridges — Markham

PREMIÈRE LECTURE LE 19 JUIN 2009

M. CALANDRA

SUMMARY

This enactment changes the name of the electoral district of Oak Ridges — Markham to “Markham — Stouffville — Oak Ridges — King”.

SOMMAIRE

Le texte vise à modifier le nom de la circonscription électorale de Oak Ridges — Markham en le remplaçant par « Markham — Stouffville — Oak Ridges — King ».

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

BILL C-431

PROJET DE LOI C-431

An Act to change the name of the electoral district of Oak Ridges — Markham

Loi visant à modifier le nom de la circonscription électorale de Oak Ridges — Markham

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

Name changed to "Markham — Stouffville — Oak Ridges — King"

1. In the representation order declared in force by proclamation of August 25, 2003 under the *Electoral Boundaries Readjustment Act*, paragraph 59 of that part relating to the Province of Ontario is amended by substituting the name "Markham — Stouffville — Oak Ridges — King" for the name "Oak Ridges — Markham".

1. Dans le décret de représentation électorale déclaré en vigueur par la proclamation prise le 25 août 2003 en vertu de la *Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales*, le paragraphe 59 de la partie relative à la province d'Ontario est modifié par la substitution du nom « Markham — Stouffville — Oak Ridges — King » au nom « Oak Ridges — Markham ».

Nom modifié : « Markham — Stouffville — Oak Ridges — King »

402327

Published under authority of the Speaker of the House of Commons

Available from:
Publishing and Depository Services
Public Works and Government Services Canada
Ottawa, Ontario K1A 0S5
Telephone: 613-941-5995 or 1-800-635-7943
Fax: 613-954-5779 or 1-800-565-7757
publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca
<http://publications.gc.ca>

Publié avec l'autorisation du président de la Chambre des communes

Disponible auprès de :
Les Éditions et Services de dépôt
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0S5
Téléphone : 613-941-5995 ou 1-800-635-7943
Télécopieur : 613-954-5779 ou 1-800-565-7757
publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca
<http://publications.gc.ca>